Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

VOL. 66 NO. 04 March 31, 1990 庚午年三月初五日 六期星 日一卅月三年〇九九一 版1第

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA APR 06 1990

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告 晨霧密雲陽光 最高氣溫十三度 最低氣溫六度

運輸廳長宣佈素里線至菲沙公路止
空中列車下一步發展 將延至高骨林列治文

（溫哥華訊）卑詩運輸與公路廳長莊士頓於星期四稱，通至素里之空中列車線，將以菲沙公路爲終點。

負責卑詩運輸局之廳長莊士頓在一次新聞招待會宣佈在素里興建三個空中列車站時說，現時所需優先處理之問題，乃爲將空中列車線延展至高骨林及列治文。她擬於下星期二在高骨林作出「概述運輸」之宣佈。

莊士頓說，在目前言，我看不出空中列車線在素里會進一步延長，除非該處出現進一步發展之機會，使人認爲有進一步延展之必要，我們現時之優先處理事項，乃爲列車路線延長至高骨林及列治文。

莊士頓說，市民需選擇延展路線之位置。此兩項延展我們已作出承諾，勢在必行。

上述三個素里車站，乃係動用一億二千七百萬元，由史葛路總站延長四公里，延至菲沙公路之建築工程之一部份。

建築工程預料將於六月開始興建，預定於一九九三年竣工。

卑詩運輸局將負責興建路線及電力分站的費用，發展商則負責興建該三個車站的費用。土地、通行權及車站本身之建築費用約爲每個車站六百萬元左右。

人說，這項合作措施包括售票，行李轉機和其他乘客利益在內。

莊士頓說，省府之政策爲，將可從該等車站獲得利益的人，應捐款作興建費用。

莊士頓說，將來興建空中列車站，亦將要求發展商捐輸興建。

國泰航空公司將可以首次出售香港飛往多倫多的單程機票，而加航亦可吸引更多的國泰航空公司的轉機乘客。

由七月一日起國泰將更改其北美洲班機服務，但仍保留溫哥華直飛香港服務。

目前該公司每日由溫哥華飛往香港的班機係由三藩市起飛前來，該公司會取銷三藩市服務，另辦洛杉磯直飛香港服務。

兩公司的發言人說，同意才獲得通過，當日旅遊局的要求交付表決時，僅有七位

香港各區電話號碼 四一起全用七數字

（本報專訊）之前，仍然可以打通。但由四月一日起，將此字頭加在電話號碼之前，將不能打通。

由一九八九年十二月三十日起，所有香港電話號碼均有七個數目字。如舊電話號碼有六個數目字，則新電話號碼加該六個數目字。如舊電話號碼爲七個數目字，則新電話號碼仍用該七個數目字而不必加地區字頭。

例如：舊號碼爲三XXXXXX（三字爲地區字頭），則新號碼爲三XXXXXX。

如舊號碼爲三XXXXXXX（三字爲地區字頭），則新號碼爲XXXXXXX。

香港島及新界離島之電話號碼亦照上類推。

四月一日以後，九龍之電話頭一個數字將爲三或七，即三XXXXXXX或七XXXXXXX。香港島之電話頭一個數字將爲五或八，即五XXXXXXX或八XXXXXXX。新界電話頭一個數字將爲四或六，即四XXXXXXX或六XXXXXXX。離島電話頭兩個數字將爲九八，即九八XXXXXX。

國泰及加航協議合作 方便乘客在雲埠轉機

（溫哥華訊），可以利用加航的加拿大航空公司與七六七波音航機作港國泰航空公司合作爲每日來往來溫哥華，爲取道溫哥華來華及多倫多的接駁往香港及多倫多的乘客，提供更佳的駁機服務。

國泰航空公司於今年七月一日起，由多倫多開出的班機，則可利用國泰的七四七波音航

來往多倫多及香港乘客佳音

衝入跑狗場聽候登記 數萬非法入境人士 昨在澳門引起騷動

（澳門加新社電）此間官員稱，數萬名來自中國的非法移民於星期四日衝入澳門跑狗場，希望獲得警方登記而成爲澳門的合法居民，使秩序大亂，導致警方被迫向空開槍，以及揮舞警棍，毆打不守秩序的羣衆，結果有七十人受傷，超過一千人被警方拘捕。

澳門政府則在一天之前，開始進行一項大赦計劃，准許四千二百名非法移民定居澳門，因爲他們的兒女經已獲得批准，在澳門居住。

在星期四日，約有四萬人在跑狗場集合，聽候警方登記。

澳門保安警察首長盧格說，受傷之七十人在被送往醫院治療後，經已無恙及返家。

一項居屋調查報告顯示 屋買庭家均平埠雲 需動用收入逾四成

（溫哥華加新社電）據一項居屋調查報告顯示，現時溫哥華一個平均家庭，如欲購置一間住宅，將需動用其收入百分之四十三方可。

該項調查係由多倫多祈里頓研究公司進行。此調查旨在分析全國房屋市場狀況。該報告謂兩年前同樣家庭購買同樣的房屋，僅需動用家庭入息百分之廿四便可。

以溫哥華而言，當一九八一年房屋市道暢旺至高峰時，市民需要用家庭收入百分之五十五以購買住宅，迨至一九八二年市道回落時，上述所需動用家庭收入之百分率已降至百分之四十以下，至一九八六年，該百分率更滑落至百分之廿五以下，然後於一九八八年方行開始回升。

祈里頓之計算，乃以首期付款百分之二十，五年期之現行按揭利率，及廿五年還款期作爲根據。

該研究公司說，過去五年來，全國之人對負担房屋之能力，一般均有所減損。

該調查報告說，就全國言，現時購買住宅，平均需動用家庭收入三分之一。五年前僅需動用百分之廿一，廿年前且低於百分之二十。

政治與公園局

（本報訊）本月廿八日星期三省報社論談政治與公園局一文，茲譯載如下：

溫哥華公園局本身已有問題甚多，亟待處理，實不宜再插手於有關興建天安門廣場事件紀念碑建議之內。

公園局現時對於是否將史丹利公園樹木砍去再種之問題，經已爭論盈耳，頭痛非常，更不必說因重建動物園問題而備受批評。

現在該局又處於華裔加人社會有關上述紀念碑派別紛爭的中心。

其中一派謂公園局應置身於其他國家內政之外。另一派則謂任何人士包括公園局在內，均應爲民主而奮鬥。

然則公園是否擺設其他國家違背民主的紀念碑的適當地方？關於立陶宛被蘇聯侵略或巴拿馬被美國侵略，我們究竟向誰致敬？

民主誠然值得爲其奮鬥。但公園局的職責是照料公園，而不是就國際事項應否設置政治紀念碑之事去從事抉擇。

旅遊局智勝市政廳 終獲撥款七十萬元

（溫哥華訊）溫哥華旅遊局獲市政廳批出一份七十萬元合約，由該局派發地圖和觀光資料小册子。

該局在一個月前曾要求市政廳撥付七十萬元資助辦理遊客詢問中心的開支，但當日的要求遭受否決，今次另立名目則如願以償。

據悉該局本星期四順利獲得該份價值七十萬元合約，其原因是市政廳發出合約，只需六位市參事同意便可。

至於補助經費的要求，則市政廳的十一位市參事中必須有八市參事贊成撥款，於是旅遊局的要求便以一票之差被否決。

市政廳星期四通過讓旅遊局取得合約之前，市參事貝爾曾在會議席上提及新民主黨黨領哈葛致函市政廳，促重新考慮其較早時的決定。

市參事戴維斯認爲溫哥華旅遊局貪得無厭。

上月市政廳拒絕旅遊局的撥款要求時，市參事君加曾謂資助款項只限於酒店稅撥出的百分之二的款項。

該筆稅款每年籌得四百萬元給予旅遊業。

雖然要求被拒唯有巧立名目

PROVINCIAL

一九九零年三月三十日開獎號碼
5462232
一九九零年三月廿三日開獎號碼
2476590
一九九零年三月十六日開獎號碼
2452745
一九九零年三月九日開獎號碼
5751304
一九九零年三月二日開獎號碼
2794433
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

今晚臨睡前 記得撥快鐘

夏季時間將持續施行至十月廿八日（即十月份最後一個星期日）凌晨二時結束，到時省民將須將時鐘撥慢一小時，即撥回標準時間。

（本報訊）加拿大夏季時間，將於星期日即四月一日開始實行。

根據卑詩省府宣佈，夏季時間將由是日凌晨二時開始。換言之，即在星期日凌晨二時之際，將時鐘撥快一小時，即撥至三時。但實際上，省民於星期六晚睡覺，將時鐘撥快即可。

香港中國旅行社全資附屬機構：
China Travel 旅
加拿大中国旅行社有限公司
廣州春交會特價
（四月一日至四月廿二日）
香港/廣州直通火車來回$80起
東方賓館 $180起 中國大酒店 $285起
白天鵝賓館 $270起 文化假日酒店 $215起
中央酒店 $185起 華僑酒店 $92起
神州精選
長江三峽遊 $2628 14天 北京、西安、重慶、三峽、武漢、上海
滿州風光遊 $2099 14天 北京、哈爾濱、瀋陽、大連、蘇州、上海
海南島觀光遊 $2470 14天 上海、蘇州、海口、通什、三亞、桂林、北京
蒙古大草原 $2060 14天 北京、呼和浩特、大草原、大同、杭州、上海
絲綢之路 $2680 14天 北京、烏魯木齊、敦煌、嘉峪關、蘭州、西安、上海
（以上各線，二人參加即可出發）
特價機票
溫哥華～香港 $830
溫哥華～台北 $830
溫哥華～北京 $870
溫哥華～上海 $830
溫哥華～上海～香港～溫哥華 $1310
溫哥華～北京～香港～溫哥華 $1380
溫哥華～多倫多 $393起
溫哥華～三藩市 $199起
特價酒店
香港青年會酒店 $75起
香港星港酒店 $105起
香港華國酒店 $110起
香港新世界酒店 $115起
香港京華酒店 $150起
北京國際飯店 $128起
上海城市飯店 $85起
上海機場賓館 $75起
地址：溫哥華喜士定西街999號 V6C 2W2
圖文傳真：(604) 684－3321
電話：(604) 684－8787

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
招牌老 產品好
美味白油腸 特製珍肝腸 眞正鴨肝腸 五花香臘肉 頂靚大臘鴨 甜味牛肉干 辣味牛肉干
本廠製造設備精良 特聘名師品質優美 馳名國際聯邦政府衛生官員駐廠監督 各大商號均有代售 通行無阻寄往加美 目錄印備函索即奉 歡迎代理

優質旅行社
（鄧强慶製作公司附屬機構）
保持優良質素、精選歡樂旅途！
搵工做・好消息！
第五屆職業領隊訓練班(1990)
・旅行團一般操作程序
・機票認識，稅關手續
・如何考取第四類駕駛執照
開課日期：四月十日至二十六日
（逢星期二、四共六節）
（晚上七時至八時三十分）
＊結業學員合格者會被安排於暑期中擔任領隊工作
查詢詳情及報名地址：323 MAIN STREET
傳眞：(604)684-8559
（嘉禾戲院隔鄰）七天營業
電話：(604)684-7551

帝國旅行社 電話：433-8086
4338 KINGSWAY, BURNABY
香港 $678.00
7月14日起程
7月30日回程

溫哥華
華埠奇化街237號322室
電話：(604) 688-2912
(604) 688-2913
#322-237 Keefer Street
Vancouver B.C. V6A 1X7
金寶旅遊 Campbell Travel
烈治文
烈治文3路6280號160室
電話：(604) 270-3863
傳眞：(604) 276-9652
#160-6280 No. 3 Road
Richmond, B.C. V6Y 2B3
專業領隊訓練班
將於四月廿八日開辦。如閣下有興趣參與旅遊業成爲專業領隊。請親臨本公司報名或電話688·2912查詢!!
成績優異，有機會加入本公司旅遊部擔任領隊嘅工作。
訓練班爲期六堂。費用：$ 88

汽車意外受傷
速見大律師
BERNARD SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS ERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS
734－2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內

聯合出版公司 暨 集雅齋藝廊
藝廊現正展出
現代中國畫册頁展
（三月二日至三月卅一日）
溫哥華片打東街78－80號
SINO UNITED PUBLISHING(CANADA)LTD.
& TSI ART CHAI ART GALLERY
78-80 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T1
TEL:(604)688-3785 FAX:(604)688-0798